

Editorial

Welcome to the special volume of Inter Alia 2018, *ESP in Higher Education: Between Terminology, Discourse and Corpus Research*, featuring contributions from the first international conference of the Slovene Association of LSP Teachers, to mark its 20th anniversary.

The conference *Languages for Specific Purposes: Opportunities and Challenges of Teaching and Research* in Rimske Toplice from 18 to 20 May 2017 brought together LSP teachers and researchers from 24 countries to share their research and their teaching practices from a variety of international LSP teaching contexts.

This volume of Inter Alia explores the theoretical and practical dimensions of English for Specific Purposes in various professional and academic communities. It particularly focuses on the use of ESP terminology, discourse and corpus research for materials and syllabus design.

In the article *Using Parallel Corpora for Designing ESP Teaching Materials in Higher Education*, Jelena S. Andjelković, Marija T. Novaković, and Gordana D. Jakić from Serbia give an overview of the possibilities of using parallel corpora for designing ESP tasks and tests to improve ESP skills of undergraduate students of the Faculty of Organizational Sciences and encourage their learning independence.

In the article *A Comparative Cultural Analysis of a Terminology: A Project for Law Students*, Anna Yurievna Shirokikh looks upon the existing teaching techniques for studying culture within a language course at the Financial University in Russia and works out a framework for a project-based activity. The author explores how a closer look at subject-specific modes of speech can give way to a boost in cultural awareness, help memorization, and stimulate translation skills, general motivation and students' professional development.

The article by Agnieszka Dzięcioł-Pędich *Documents and Teachers in Designing Tertiary ESP Courses in Poland* presents an analysis of documents that shape the design of tertiary language courses of English for Mathematics in Poland and explores how improvements in formulating language requirements could be made through closer cooperation between content teachers and language teachers to establish how realistic they are, how they affect what language teachers are expected to learn from the field of Mathematics, and whether these requirements are really useful for BA graduates of Mathematics.

In *Teaching Languages for Medical Purposes for International Students*, Alexandra Csongor, Anikó Ham-buch, and Tímea Németh from Hungary discuss how educators need to recognize the importance of being adequately prepared to work with students originating from different cultural backgrounds and focus on the cultural aspects of language teaching to meet the needs of the new generations. They present the results of the first longitudinal study to identify whether the language of instruction has an effect on language acquisition of the two main groups of students, one learning Hungarian for medical purposes using their mother tongue as the language of instruction and the other using English.

The article *The Survey Research on Terminology Used by the Pharmacists at the Faculties of Pharmacy in*



Serbia by Leontina Emanuela Kerničan, Marija Djordjevic and Zorica Antić explores the processes of understanding and acquisition of English pharmaceutical terminology by testing the pharmacists involved in teaching at the faculties of pharmacy to discover the level of acquisition of English technical terms to identify the degree of equivalence and possible mistranslations of the terms into the Serbian language.

In conclusion, I would like to take this opportunity to express our sincere gratitude for the priceless contributions of our reviewers and to everyone involved with the creation of *Inter Alia* 2018.

And finally, we would like to thank you, our readers, for your continuing interest and support. It is our hope that you find *ESP in Higher Education: Between Terminology, Discourse and Corpus Research* inspiring and beneficial for both your teaching and research.

Mateja Dostal
Editor